



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

2005 PUBLIC EXAMINATION

Lithuanian

Continuers Level

Wednesday 19 October: 2 p.m. Eastern Standard Time

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 50 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You must not write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 50 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in LITHUANIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Part A (Questions 1–3)
(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

Text 1

Marks

You may make notes
in this space.

1. (a) After listening to the weather forecast in Lithuania, which city will be the warmest today?

1

Tick the correct response.

- (A) Vilnius ☐
- (B) Kaunas ☐
- (C) Panevėžys ☐
- (D) Klaipėda ☐

- (b) What will the weather be like on Tuesday?

1

- (c) Complete the table below by placing a tick in the correct box.

3

	Kaunas	Vilnius	Klaipėda	Panevėžys
Where will it drizzle?				
Where will the weather be treacherous?				

	Marks	You may make notes in this space.
Text 2		
2. (a) Why is Ona phoning?	2	
• _____		
• _____		
(b) What expressions and linguistic features in the text suggest that Ona is in a hurry?	3	
• _____		
• _____		
• _____		
Text 3		
3. (a) From Justas' use of language, what can you say about his level of maturity? Give reasons for your answer.	2	

(b) Estimate Justas' age group. Give three reasons for your answer.	3	
• _____		
• _____		
• _____		
(c) List five activities Justas likes to do for fun.	5	
• _____		
• _____		
• _____		
• _____		
• _____		

Part B (Questions 4–5)
(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information;*
- *convey the information accurately and appropriately.*

You will hear TWO texts, one relating to Question 4 and one relating to Question 5. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in LITHUANIAN.

	Marks	You may make notes in this space.
Text 4		
4. (a) What is the main purpose of the talk? Koks pašnekesio tikslas? _____	1	
(b) List three benefits gained from eating fish according to the text. Kokia nauda yra valgyti žuvį? Išvardink 3 remiantis tekstu. • _____ • _____ • _____	3	
(c) According to the text, what do health specialists recommend? Remiantis tekstu, ką rekomenduoja sveikatos specialistai? • _____ • _____	2	

Text 5	Marks	You may make notes in this space.
5. (a) Explain the new service being offered. Paaiškink, ką siūlo nauja paslauga.	1	
(b) Which expressions and linguistic features help to create an escape strategy for the client? Kokie išsireiškimai bei kokios kalbos figūros padeda sukurti klientui pabėgimo strategiją.	3	

End of Section 1



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

2005 PUBLIC EXAMINATION

Lithuanian

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 15 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in LITHUANIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Part A (Questions 6–7)
(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately.*

6. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

**Visi kviečiami į blynų vakarą!
Nepraleiskite šios tradicinės Užgavėnių šventės!**

Ateikite paragauti kvepiančių šviežiai keptų bulvinių blynų, lietinių, pyragaičių ir kitų skanumynų. Būsime pavaišinti lietuvišku alumi. Susitiksime su Užgavėnių veikėjais Lašiniu ir Kanapiniu, šoks raganos su velniais, gros čigonai.

Užgavėnės – žiemos pabaigos šventė, įvyks kovo 4 d., Lietuvių namų salėje. Tai linksmybių ir vakaronių metas. Bus tikras Užgavėnių karnavalas! Salė bus spalvingai išpuošta ir apšviesta. Bus visokių įdomybių ir jauniems, ir seniems. Bus ko pavalgyti, išgerti, ir visokiausių įdomių daiktų nusipirkti.

Rasite stalus, apkrautus lietuviškais rankdarbiais – bus lietuviškų lėlių, gintarų, juostų, kaklaraiščių, koplytėlių, verbų, staltiesėlių, pagalvėlių ir daug kitų dalykų. Susitiksime su draugais ir pažįstamais.

Mažiausiems lankytojams veiks arkliukų karuselė, o didesnieji galės pasimokyti, kaip pinti verbas iš margaspalvių džiovintų gėlių ir žolių.

Per visą vakaronę dainuos lietuviški chorai ir dainininkai, gros įvairūs liaudies instrumentai, šoks tautinių šokių grupės. Salės viduryje bus vietos ir jums pašokti polkutę.

Laukiame visų ir linkime puikios Užgavėnių šventės!

QUESTIONS

Marks

- (a) How does this advertisement appeal to the reader's mental and physical enjoyment?
Give examples from the text.

6

- (b) Explain why this event would attract people who love cultural events.

4

- (c) How does the advertisement attempt to attract the whole community?

3

- ---
- ---
- ---

7. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

Kauno Žinios

Redakatoriaus skiltis

Lietuvai įstojus į Europos Sąjungą, mūsų jaunimas turėtų būti pasiruošęs keliauti po Europą, o gal net ir toliau. Deja, kaip visada, problemų iškyla. Aiškiai matosi, kad kai kurie lietuvaičiai nežino, kaip elgtis užsienyje ir nusižengia svetimo krašto įstatymams.

Jaunuoliai, kurie, keliaudami į užsienį su turistine ar studentų viza, nelegaliai įsidarbina, susituokia vien tam, kad galėtų pasilikti svetimame krašte, ar net užsiima kriminaline veikla – šie jaunuoliai pakenkia mūsų krašto gerai reputacijai. Todėl kai kurios valstybės labai suvaržo lietuvių atvykimą. Tuo tarpu daug Europos Sąjungai priklausančių kraštų labai ieško darbininkų. Europos Sąjungos Vidaus reikalų ministrė dr. Agnė Agnėla praeitų metų vasario mėnesį pareiškė: 'Trūksta kvalifikuotų ir nekvalifikuotų darbininkų ypač Vokietijoje, Prancūzijoje ir Italijoje'.

Net tolimoji Naujoji Zelandija yra turėjusi problemų su lietuviais, kurie peržengė vizų nustatytą laiką. Kai kurie atvykėliai nelegaliai dirbo ūkiuose skindami vaisius, kiti dirbo fabrikuose ar kur kitur. Pagautieji uždaromi kalėjimuose, deportuojami ir jiems uždraudžiama vėl įvažiuoti į šalį.

Viena iš nelemtų prasto lietuvių elgesio pasekmių yra užsienio kraštų valdžios reakcija į Lietuvos turistus ar kultūrines grupes, prašančius vizų. Į juos žiūrima irgi skersai. Pavyzdžiui, Juozas Opulskis, Kauno filharmonijos muzikantas, Australijos valdžiai turėjo sumokėti 5000Lt užstatą, kad gautų leidimą mokytis anglų kalbos Sidnėjuje.

Jauniems lietuviams, norintiems dirbti, studijuoti ar šiaip keliauti po šį gražų mūsų pasaulį, turi būti paruošta tiksli ir lengvai prieinama informacija. Todėl *Kauno Žinios* įsteigė interneto svetainę, kurioje galima rasti visų pagrindinių kraštų reikalavimus ir sąlygas norint dirbti, mokytis ar tiesiog keliauti.

Dabar Lietuvos valdžiai reikia susirūpinti ir dėti dideles pastangas, kad mūsų tautos geras vardas būtų vėl atstatytas, kad mūsų jaunimas nebūtų blogesnėje padėtyje už kitų šalių jaunimą ir galėtų laisvai keliauti.

Source: www.delfi.lt/archyvas (2000–2004)

QUESTIONS

Marks

(a) What is the editor's view of Lithuanians abroad?

1

(b) Describe **two** causes for concern outlined in this editorial.

2

(c) How do foreign governments react to Lithuanians' illegal behaviour while overseas?

3

- ---

- ---

- ---

(d) How is the setting up of a website, containing accurate information on conditions for study, travel and working abroad, intended to salvage the present situation?

1

Part B (Question 8)

(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information;*
- *convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type).*

8. Read the text and then answer the question in 150–200 words in LITHUANIAN on page 7.

<http://www.jaunimelis.lt>

Ar mokyklose pakankamai sportuoja?

Mokykla nėra ta vieta, kurioje Klaipėdos moksleiviai mėgsta sportuoti. Trečdalis moksleivių nenori sportuoti mokykloje nei per fizinio lavinimo pamokas, nei po pamokų.

Pasibaigus pamokoms moksleiviai dažniausiai mankštinasi ar sportuoja kieme su draugais, dalis - mokamuose sporto klubuose. Savo mokyklose po pamokų sportuoja tik 6 procentai moksleivių.

Viena iš priežasčių, kodėl moksleiviai nepakankamai fiziškai aktyvūs, yra netinkamos sąlygos sportui mokyklose. 15 procentų apklaustųjų moksleivių blogai ir labai blogai vertina mokyklos sporto sales, 56 procentų - sporto aikštes, 73 procentų - dušus ir 50 procentų - persirengimo kambarius.

Specialistai ieško būdų, kaip šią problemą išspręsti. Jie mano, kad daugiau sportuodami vaikai būtų sveikesni. Kol kas vaikų sveikatos rodikliai kasmet tik prastėja.

Prie blogėjančios vaikų padėties prisideda ir netinkamos mokymosi sąlygos. Sudarant moksleivių mokymo tvarkaraščius dėmesys labiau kreipiamas į pedagogiką, nei į fizinį lavinimą.

Australijoje, kaip ir kituose kraštuose, didesnis dėmesys yra kreipiamas į fizinį auklėjimą, kur privaloma dviejų valandų sporto ir fizinio lavinimo pamokų. Gal turėtume pasinaudoti Australijos modeliu?

QUESTION

You feel very strongly about this issue. Does this article on the web page accurately describe the state of physical education and sport in your school? Write a **persuasive** letter of 150–200 words in Lithuanian, to the web page editor, explaining your views on the topic and the real situation at your school.

Jūs turite labai stiprią nuomonę apie šią temą. Ar šis tinklapio straipsnis teisingai apibūdina fizinio auklėjimo ir sporto padėtį Jūsų mokykloje? Parašykite tinklapio redaktoriui **įtikinantį** laišką, išdėstantį Jūsų nuomonę ir tikrą padėtį Jūsų mokykloje. Rašyti lietuviškai, 150–200 žodžių.

You may make notes in this space.

Do not remove this page from the question booklet.

Student/Registration
Number[illegible]Lithuanian
Continuers Level

Centre Number

--	--	--	--	--	--

Question 8

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

End of Section 2



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

2005 PUBLIC EXAMINATION

Lithuanian

Continuers Level

Section 3: Writing in Lithuanian (15 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 45 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in LITHUANIAN.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Section 3 (Questions 9–12)
(15 marks)

When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:

- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions;*
 - *accuracy and range of vocabulary and sentence structures;*
 - *the capacity to structure and sequence response and capacity to use conventions of the text type.*
-

Answer ONE question from this section in 200–250 words in LITHUANIAN.

9. Write an evaluative article for your school magazine on the advantages and disadvantages of having a part-time job while doing Year 12.
Parašykite straipsnį į savo mokyklos žurnalą, įvertindami popamokinio darbo besimokant dvyliktoje klasėje plusus ir minusus.
10. Write an imaginative story in which you describe the experiences of a space traveller who, after landing on an unexplored planet, solves the problem of survival.
Parašykite apsakymą, kuriame pavaizduoji, ką pergyvena kosmonautas, nusileidęs į neištirtą planetą, ir kaip jis išsprendžia išlikimo problemą.
11. Write an informative report about your city for a Lithuanian newspaper. Your report should include what your city has to offer a visitor, where to stay, where to eat, what to see, how to get around using public transport and what prices to expect.
Lietuviškam laikraščiui parašykite informacinį straipsnį apie savo miestą. Jūsų straipsnyje turėtų būti paminėta, ką įdomaus jūsų miestas gali pasiūlyti svečiui, kur apsistoti, kur pavalgyti, ką pamatyti, kaip naudotis visuomeniniu transportu ir kokių kainų tikėtis.
12. Write a personal account in your journal of the best time in your life.
Savo dienoraštyje aprašykite patį geriausią savo gyvenimo laikotarpį.

You may make notes in this space.

Question Number:

[illegible]

[illegible]

End of Section 3